

<https://appdetail.netwin.cn/web/2018/07/0af01bc73c30886080f23272ad512a4d.html?from=singlemessage&isappinstalled=0>

专注东南亚农产品 前海荣创用区块链去中间化

FOCUSING ON ASEAN AGRICULTURAL PRODUCTS, GLORIOUS QIANHAI USES THE "DE-INTERMEDIATION" CONCEPT BY APPLYING BLOCKCHAIN

7月19日下午，地處羅湖蓮塘深圳互聯網產業園的深圳前海榮創科技有限公司，在香格里拉酒店舉行區塊鏈雙向跨境貿易平台發布會。公司負責人、廈門大學歷史系博士江玉勤就如何以區塊鏈、智能合約、虛擬貨幣等新概念及技術發展雙向跨境貿易平台提出了解決方案。

On the afternoon of July 19th, Shenzhen Qianhai Glorious Creation Co., Ltd., located in Luohu Liantang Shenzhen Internet Industry Park, launch its two-way cross-border trade platform at the Shangri-La Hotel in Shenzhen. The company's CEO, Dr. Kong Yuk Kan of the History Department of Xiamen University, proposed a solution for developing a two-way cross-border trade platform with new concepts and technologies such as blockchain, smart contracts and crypto currency.



榮創是一家根據加拿大商業法例成立的外國公司，並通過其在香港，越南和中國國內的子公司以及商業合作夥伴，提供商業服務及計劃進入越南消費品和工業品市場。公司通過提供一系列服務，幫助客戶開發東南亞市場，包括進入海上絲綢之路貿易的在線銷售、運輸物流、付款處理、倉儲、貨物分配、營銷、促銷及銷售支持。榮創為進入越南和其他東盟經濟體的中小企業提供一個低成本，快速，有效和可靠的通道。

Glorious Creation is a Canada registered company provides trading services in the Vietnamese consumer and industrial markets through its subsidiaries and business partners in Hong Kong, Vietnam and China. The company provides customers with a range of services to develop the Southeast Asian market, including online sales, logistics, payment processing, warehousing, distribution of goods, marketing and sales support for the Maritime Silk Road. Glorious Creation provides a low-cost, fast, efficient and reliable channel for SME entering Vietnam and other ASEAN economies.

深圳前海榮創成立於 2017 年 3 月，當年 8 月其母公司在加拿大 CSE 股票市場上市並完成第一條 HyperLedger 區塊鏈，2018 年成為加拿大 CSE 股票市場 25 成份股之一，取得零售業執照及成品、飲品營業執照。近日正式進口越南農產品咖啡到中國市場。

Shenzhen Qianhai Glorious Creation was established in March 2017. Its parent company was listed on the Canadian CSE stock market on August 2017 and installed the first HyperLedger blockchain platform on early 2018. It is now the one of the 25 index companies of the Canadian CSE stock market. Glorious has obtained retail business license, wholesales business license and food and beverage business license in Vietnam. Recently, Vietnamese agricultural products have been imported into the Chinese market.

作為國際貿易顧問以及 IT 系統開發商，榮創擁有 2 條業務線：一是提供營銷及銷售支持，物流，行政服務，並獲得在越南開展業務所必需的各種政府營運執照。榮創在“綠色”建築產品行業及職能建築技術和系統方面擁有豐富的經驗；二是虛擬跨境業務平台—電子商務平台提供所有 IT 服務和物流管理，用於跨越國界和多種貨幣的商業執行。虛擬跨境業務平台提供一個連接中國南部和越南南部中小企業的 B2B 在線市場。

As an international trade consultant and IT system developer, Glorious Creation has two lines of business: one is to provide marketing and sales support, logistics and administrative services, and to obtain various licenses necessary to run business in Vietnam. Glorious Creation has extensive experience in the “green” building products

and functional building technologies and systems. The other is the virtual cross-border business platform – an e-commerce platform provides all IT and logistics management for cross border business with multiple currencies. . The virtual cross-border business platform provides a B2B online marketplace connecting SME in south China and southern Vietnam.



江玉勤表示，前海榮創近期專注於東南亞農產品，將以區塊鏈技術等實現“去中間化”和“去第三方化”，開闢中國市場與東南亞國家聯盟經濟體的雙向通道，為響應“一帶一路”國家倡議做出應有貢獻。

Kong Yuk Kan said that Qianhai Glorious Creation recently focus on using the “de-intermediation” and “de-third party” concept in the Southeast Asian agricultural products trade by blockchain technology. It will open up a two-way channel between the Chinese market and the ASEAN economies and hope can contribute to the national “Belt and Road” policy.